Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►B BESCHIKKING Nr. 1346/2001/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 22 mei 2001

tot wijziging van Beschikking nr. 1692/96/EG ten aanzien van zeehavens, binnenhavens en intermodale terminals alsmede ten aanzien van project nr. 8 in bijlage III

(PB L 185 van 6.7.2001, blz. 1)

Gerectificeerd bij:

►C1 Rectificatie PB L 288 van 1.11.2001, blz. 53 (2001/1346/EG)

▼B

BESCHIKKING Nr. 1346/2001/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 22 mei 2001

tot wijziging van Beschikking nr. 1692/96/EG ten aanzien van zeehavens, binnenhavens en intermodale terminals alsmede ten aanzien van project nr. 8 in bijlage III

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 156, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie [1],

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité [2],

Na raadpleging van het Comité van de Regio's [3],

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag [4], gezien de gemeenschappelijke tekst zoals goedgekeurd door het Bemiddelingscomité op 13 maart 2001,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Beschikking nr. 1692/96/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 1996 betreffende communautaire richtsnoeren voor de ontwikkeling van een trans-Europees vervoersnet [5] biedt een algemeen referentiekader dat zowel de doelstellingen, prioriteiten en grote lijnen van de voorgenomen maatregelen als de projecten van gemeenschappelijk belang in de context van het trans-Europese vervoersnet bestrijkt.

(2) Verbindingspunten waaronder zeehavens, binnenhavens en intermodale terminals zijn voor de integratie van de verschillende vervoerstakken in een multimodaal net een absoluut vereiste.

(3) Het trans-Europees vervoersnetwerk omvat zeehavens, geklasseerd in categorieën; deze worden bepaald op basis van kwantitatieve criteria, of op basis van de ligging van de havens in eilandengebieden, perifere of ultraperifere gebieden. Het is wenselijk dat alleen de havens die zich op grond van hun verkeersvolume in de hoogste categorie bevinden, ter indicatie op kaarten worden aangegeven; de bepalingen waaraan een zeehavenproject moet voldoen om van gemeenschappelijk belang te worden bevonden moeten nader worden bepaald.

(4) De criteria voor de binnenhavens moeten worden aangevuld met criteria voor de aard van hun uitrusting of voor hun verkeersvolume, en het is wenselijk dat die havens ter indicatie op kaarten worden aangegeven.

(5) Tijdens de Europese Raad in Dublin in 1996 is overeengekomen dat project nr. 8 op de lijst van de Europese Raad van Essen in 1994 de multimodale verbinding tussen Portugal/Spanje en de rest van Europa dient te worden.

(6) Bijgevolg dient Beschikking nr. 1692/96/EG te worden gewijzigd,

---

([1]) PB C 120 van 18.4.1998, blz. 14.
([2]) PB C 214 van 10.7.1998, blz. 40.
([3]) PB C 373 van 2.12.1998, blz. 20.
([4]) Advies van het Europees Parlement van 10 maart 1999 (PB C 175 van 21.6.1999, blz. 110), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 5 juni 2000 (PB C 228 van 9.8.2000, blz. 1) en beschikking van het Europees Parlement van 30 oktober 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad). Beschikking van het Europees Parlement van 5 april 2001 en besluit van de Raad van 24 april 2001.
([5]) PB L 228 van 9.9.1996, blz. 1.

▼B

HEBBEN DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Beschikking nr. 1692/96/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 11 wordt als volgt gewijzigd:

   a) lid 3 wordt vervangen door de volgende tekst:

      „3. De binnenhavens maken deel uit van het net, met name als verbindingspunten tussen de in lid 2 en artikel 14 bedoelde waterwegen en de overige takken van vervoer.";

   b) het volgende lid wordt ingevoegd:

      „3 bis. De in het net opgenomen binnenhavens:

      a) staan open voor het commerciële verkeer,

      b) zijn gelegen aan het waterwegennet overeenkomstig de schematische kaart in bijlage I, afdeling 4,

      c) zijn aangesloten op andere trans-Europese vervoersverbindingen zoals aangegeven in bijlage I, en

      d) zijn uitgerust met overslaginstallaties voor intermodaal vervoer of het jaarlijkse goederenverkeersvolume ervan bedraagt ten minste 500 000 ton.";

2. artikel 12 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Artikel 12

Kenmerken

1. Zeehavens maken de ontwikkeling van het zeevervoer mogelijk en vormen de afvaartpunten voor het zeevervoer van en naar de eilanden en de verbindingspunten tussen het zeevervoer en de overige takken van vervoer. Zij verschaffen de vervoerders installaties en diensten. Hun infrastructuur biedt een reeks diensten voor het vervoer van reizigers en goederen, waaronder veerdiensten, scheepvaartverbindingen over korte en lange afstand met inbegrip van kustvaart, binnen de Gemeenschap en met derde landen.

2. De zeehavens van het trans-Europese netwerk voldoen aan één van de volgende categorieën A, B en C:

A: internationale zeehavens: havens met een totaal jaarlijks verkeersvolume van 1,5 miljoen ton goederen of meer of van 200 000 passagiers of meer, die, tenzij dat onmogelijk is, zijn aangesloten op het trans-Europese vervoersnetwerk over land en die dus een belangrijke rol spelen bij het internationale zeevervoer;

B: communautaire zeehavens die niet in categorie A vallen; deze havens met een totaal jaarlijks verkeersvolume van ten minste 0,5 miljoen ton goederen of van 100 000 tot 199 999 passagiers zijn aangesloten, tenzij dat onmogelijk is, op het trans-Europese vervoersnetwerk over land en zijn uitgerust met overslaginstallaties voor de korte vaart;

C: regionale havens: deze havens voldoen niet aan de criteria van de categorieën A en B, maar zij liggen in eilandengebieden, perifere of ultraperifere gebieden welke zij onderling of met de centrale gebieden van de Gemeenschap over zee verbinden.

De zeehavens van categorie A zijn aangegeven op de indicatieve kaarten die op basis van de meest recente havengegevens opgenomen zijn in de schema's van afdeling 5 van bijlage I.

3. Naast de in artikel 7 vermelde criteria voldoen zeehavenprojecten van gemeenschappelijk belang en projecten die samenhangen met zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europese zeehavennet tevens aan de criteria en specificaties in bijlage II.";

3. artikel 14 wordt als volgt gewijzigd:

▼B

„Artikel 14

Kenmerken

Het trans-Europees net voor gecombineerd vervoer omvat:

— spoorwegen en waterwegen, geschikt voor gecombineerd vervoer, alsmede zeeverbindingen, die, met eventuele daarop aansluitende en zo kort mogelijke begin- en/of eindtrajecten over de weg, lange-afstandsgoederenvervoer mogelijk maken,

— intermodale terminals met installaties waarmee de overslag tussen spoorwegen, waterwegen, zeeverbindingen en het wegennet wordt bewerkstelligd,

— adequaat rollend materieel, op voorlopige basis, indien de nog niet aangepaste kenmerken van de infrastructuur dat noodzakelijk maken.";

4. artikel 19 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Artikel 19

Bijzondere projecten

Bijlage III bevat een indicatieve opsomming van de in de bijlagen I en II en in de andere bepalingen van deze beschikking aangewezen projecten waaraan de Europese Raden van Essen in 1994 en van Dublin in 1996 een bijzonder belang hebben toegekend.";

5. bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

a) in de inhoudsopgave:

— wordt de titel van afdeling 4 „Waterwegennet" vervangen door „Waterwegennet en binnenhavens";

— wordt afdeling 5 vervangen door de volgende tekst:

„Afdeling 5: Zeehavens — Categorie A

5.0. Europa

5.1. Oostzee

5.2. Noordzee

5.3. Atlantische Oceaan

5.4. Middellandse Zee — westelijk deel

5.5. Middellandse Zee — oostelijk deel";

— wordt in afdeling 7 „Net voor gecombineerd vervoer", punt 7.2 geschrapt;

b) wat betreft de kaarten voor de afdelingen 4 en 5

— wordt de kaart voor afdeling 4 vervangen door de kaarten in de bijlage bij deze beschikking. Op deze kaarten worden eveneens aangegeven de binnenhavens die zijn uitgerust met overslaginstallaties voor gecombineerd vervoer en deze kaarten vervangen de kaart voor punt 7.2,

— worden de kaarten voor afdeling 5, zoals zij in de bijlage bij onderhavige beschikking staan, ingevoegd;

6. bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

a) in afdeling 4 wordt het deel betreffende binnenhavens vervangen door de volgende tekst:

„Binnenhavens

De projecten van gemeenschappelijk belang mogen enkel betrekking hebben op infrastructuur die op een niet-discriminerende basis voor alle gebruikers toegankelijk is.

Naast de projecten met betrekking tot de in bijlage I vermelde verbindingen en binnenhavens, wordt elk infrastructuurproject

▼B

van gemeenschappelijk belang geacht wanneer het een of meer van de volgende categorieën omvat:

1. toegang tot de haven via de waterwegen;
2. haveninfrastructuur binnen het havengebied;
3. andere vervoersinfrastructuur binnen het havengebied;
4. andere vervoersinfrastructuur die de haven met de verschillende onderdelen van het trans-Europese vervoersnet verbindt.

Worden van gemeenschappelijk belang geacht, de infrastructuurprojecten die betrekking hebben op de volgende werken: de aanleg en het onderhoud van alle onderdelen van het algemene voor alle transportgebruikers toegankelijke transportsysteem binnen het havengebied en van de verbindingen met het nationale en internationale verkeersnet. Hieronder vallen met name ontsluiting en onderhoud van terreinen voor commerciële en andere havenverwante doeleinden, aanleg en onderhoud van weg- en spoorwegverbindingen, aanleg en onderhoud — inclusief uitbaggering — van toegangswaterwegen en overige wateroppervlakken, aanleg en onderhoud van navigatie-, verkeersbeheers-, communicatie- en informatiesystemen in de haven en de toegangswaterwegen.”;

b) afdeling 5 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Afdeling 5

Zeehavens

1. Gemeenschappelijke voorwaarden voor de projecten van gemeenschappelijk belang betreffende de zeehavens in het net

De projecten van gemeenschappelijk belang mogen enkel betrekking hebben op infrastructuur die op een niet-discriminerende basis voor alle gebruikers toegankelijk is.

Projecten van gemeenschappelijk belang zijn projecten die betrekking hebben op de volgende werkzaamheden: de aanleg en het onderhoud van alle onderdelen van het algemene voor alle transportgebruikers toegankelijke transportsysteem binnen het havengebied en van de verbindingen met het nationale en internationale verkeersnet. Hieronder vallen met name ontsluiting en onderhoud van terreinen voor commerciële en andere havenverwante doeleinden, aanleg en onderhoud van weg- en spoorwegverbindingen, aanleg en onderhoud — inclusief uitbaggering — van toegangswaterwegen en overige wateroppervlakken, aanleg en onderhoud van navigatie-, verkeersbeheers-, communicatie- en informatiesystemen in de haven en de toegangswaterwegen.

2. Specificatie van de projecten van gemeenschappelijk belang die verband houden met het net van zeehavens

De projecten van gemeenschappelijk belang moeten alle infrastructuurprojecten omvatten die voldoen aan de volgende specificaties:

Specificatie van het project	Havencategorieën
I. **Bevordering van de korte vaart**	
Infrastructuur die nodig is voor de ontwikkeling van de korte vaart en de zee-/binnenvaart	Projecten in verband met havens van categorie A
II. **Haventoegang**	
Toegang tot havens over de rivier of vanuit zee	Projecten in verband met havens van de categorieën A en B
Permanente toegang tot Oostzeehavens ongeveer op of boven 60º noorderbreedte, met inbegrip van uitgaven voor materieel voor ijsbreekwerkzaamheden in de winter	Projecten in verband met havens van de categorieën A, B en C

▼B

Specificatie van het project	Havencategorieën
Het creëren of moderniseren van de toegang tot het achterland, door de haven met de verschillende onderdelen van het trans-Europese vervoersnet te verbinden via verbindingen per spoor, over de weg en over de binnenwateren	Projecten in verband met havens van categorie A
Inrichting van de toegang tot het achterland, door de haven met de verschillende onderdelen van het trans-Europese vervoersnet te verbinden via verbindingen per spoor, over de weg en over de binnenwateren	Projecten in verband met havens van de categorieën A en B

III. **Haveninfrastructuur in het havengebied**

Inrichting van de haveninfrastructuur ter verbetering van de intermodale efficiëntie	Projecten in verband met havens van de categorieën A en B
Modernisering van de haveninfrastructuur, met name in havens op eilanden en in perifere en ultraperifere gebieden	Projecten in verband met havens van categorie C
Ontwikkeling en installatie van beheers- en informatiesystemen zoals EDI („electronic data interchange” — elektronische gegevensuitwisseling) of andere intelligente beheerssystemen van het goederen- en passagiersverkeer die gebruikmaken van geïntegreerde technologieën	Projecten in verband met havens van de categorieën A, B en C
Ontwikkeling van haveninstallaties voor afvalopslag	Projecten in verband met havens van de categorieën A, B en C”

c) in afdeling 7 wordt de tekst van het tweede en derde streepje vervangen door:

„— de aanleg of inrichting van centra voor overslag tussen takken van vervoer over land, inclusief de installatie van vaste of mobiele overslaguitrusting met de bijbehorende infrastructuur;

— de inrichting van havengebieden waardoor het gecombineerd vervoer tussen het vervoer over zee en het vervoer per spoor, over de binnenwateren of over de weg kan worden ontwikkeld of verbeterd.”;

7. bijlage III wordt als volgt gewijzigd:

a) de titel wordt vervangen door de volgende tekst:

„Lijst van de 14 projecten die de Europese Raden van Essen in 1994 en van Dublin in 1996 hebben aangenomen”;

b) punt 8 („Autoweg Lissabon-Valladolid”) wordt vervangen door de volgende tekst:

„8. Multimodale verbinding tussen Portugal/Spanje en de rest van Europa, door de inrichting van spoor-, weg-, zee- en luchtverbindingen in de volgende drie corridors van het Iberisch schiereiland:

— Galicië (La Coruña)/Portugal (Lissabon)

— Irún/Portugal (Valladolid-Lissabon)

— zuidwestelijke corridor (Lissabon-Sevilla).”.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

▼B

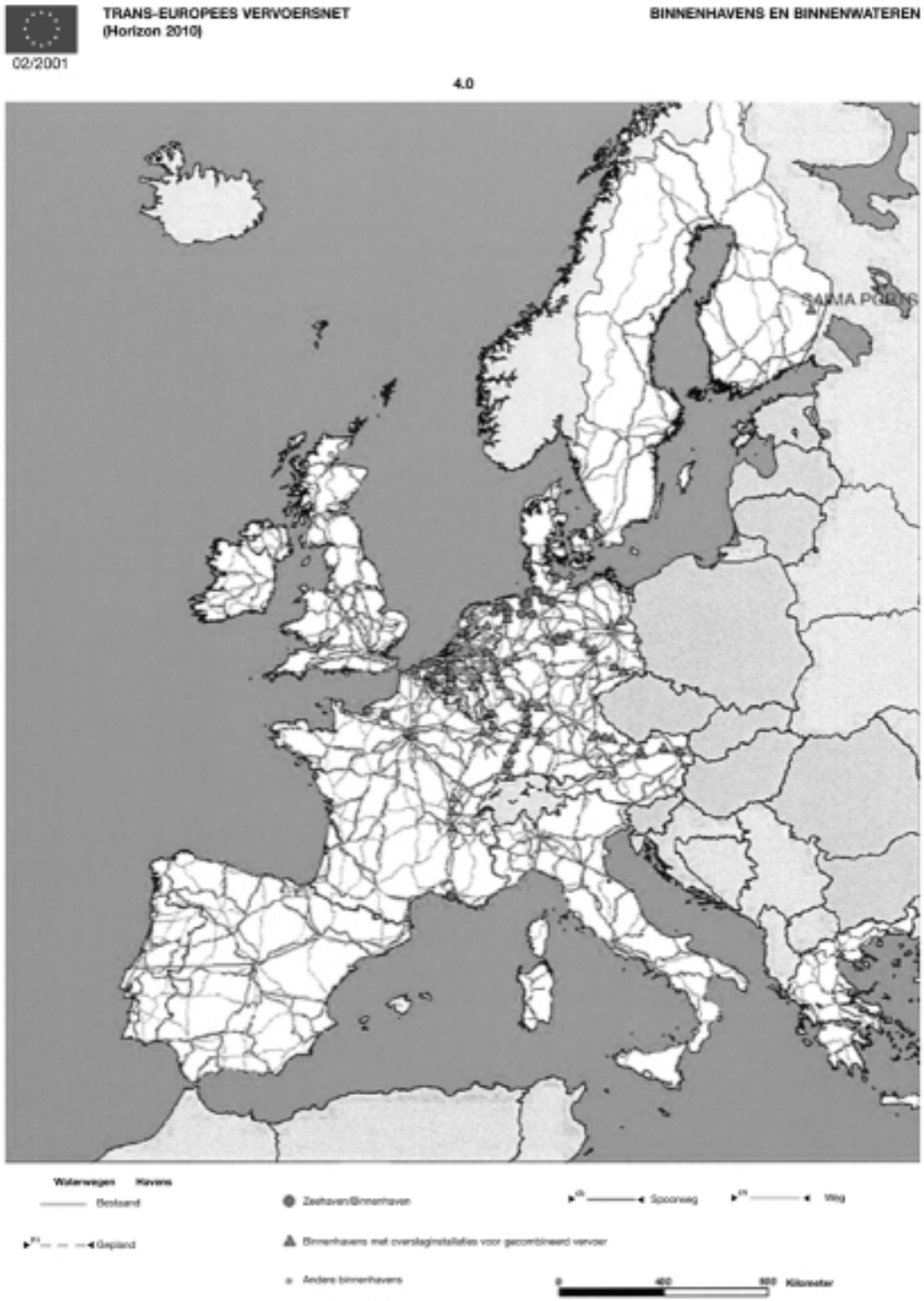
BIJLAGE

„BIJLAGE I

AFDELING 4

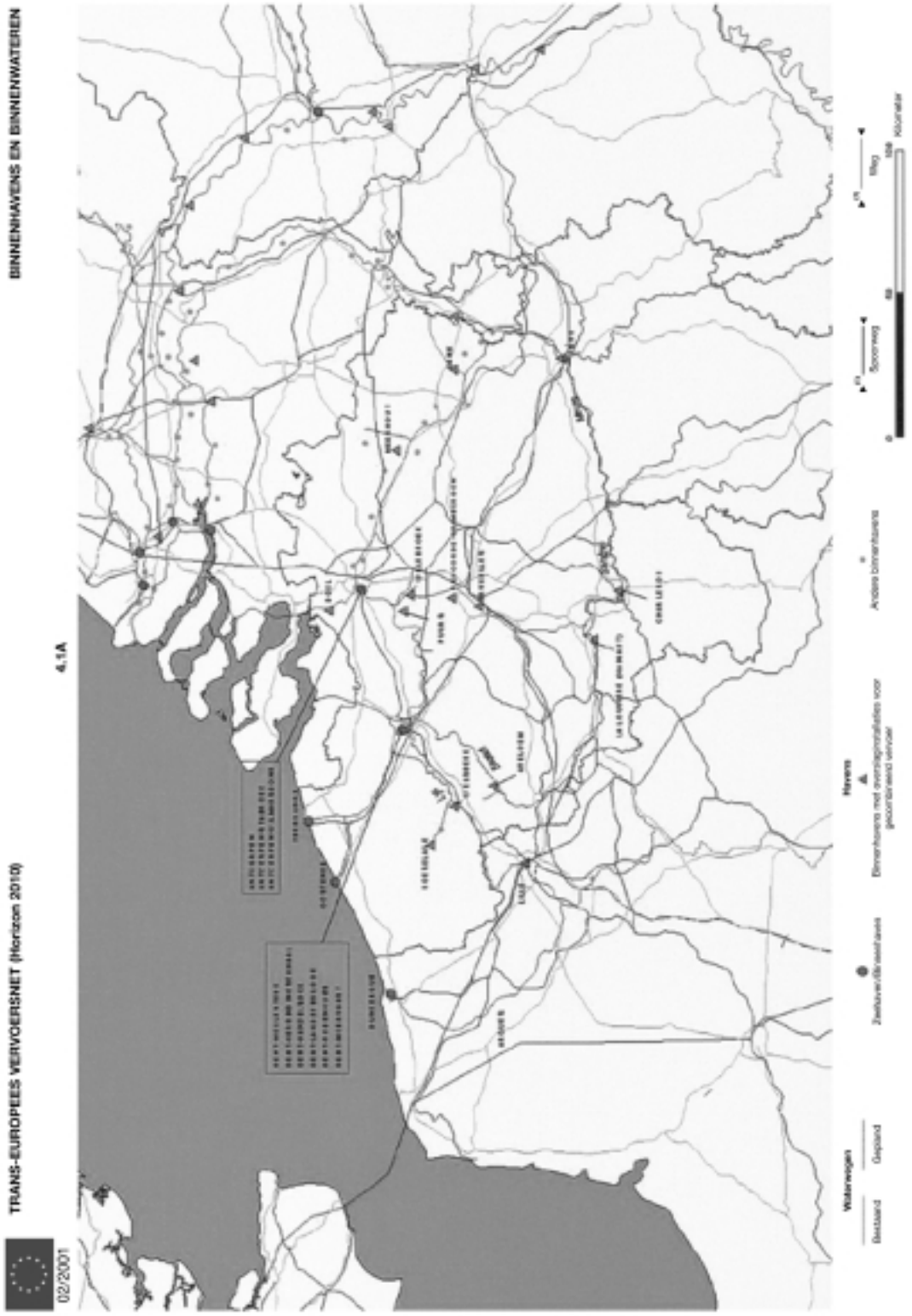
Binnenhavens en binnenwateren

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET
(Horizon 2010)
02/2001
BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
4.0
Waterwegen
Bestaand
Gepland
Havens
Zeehaven/Binnenhaven
Binnenhaven met overslaginstallaties voor gecombineerd vervoer
Andere binnenhaven
Spoorweg
Weg
0
400
800
Kilometer

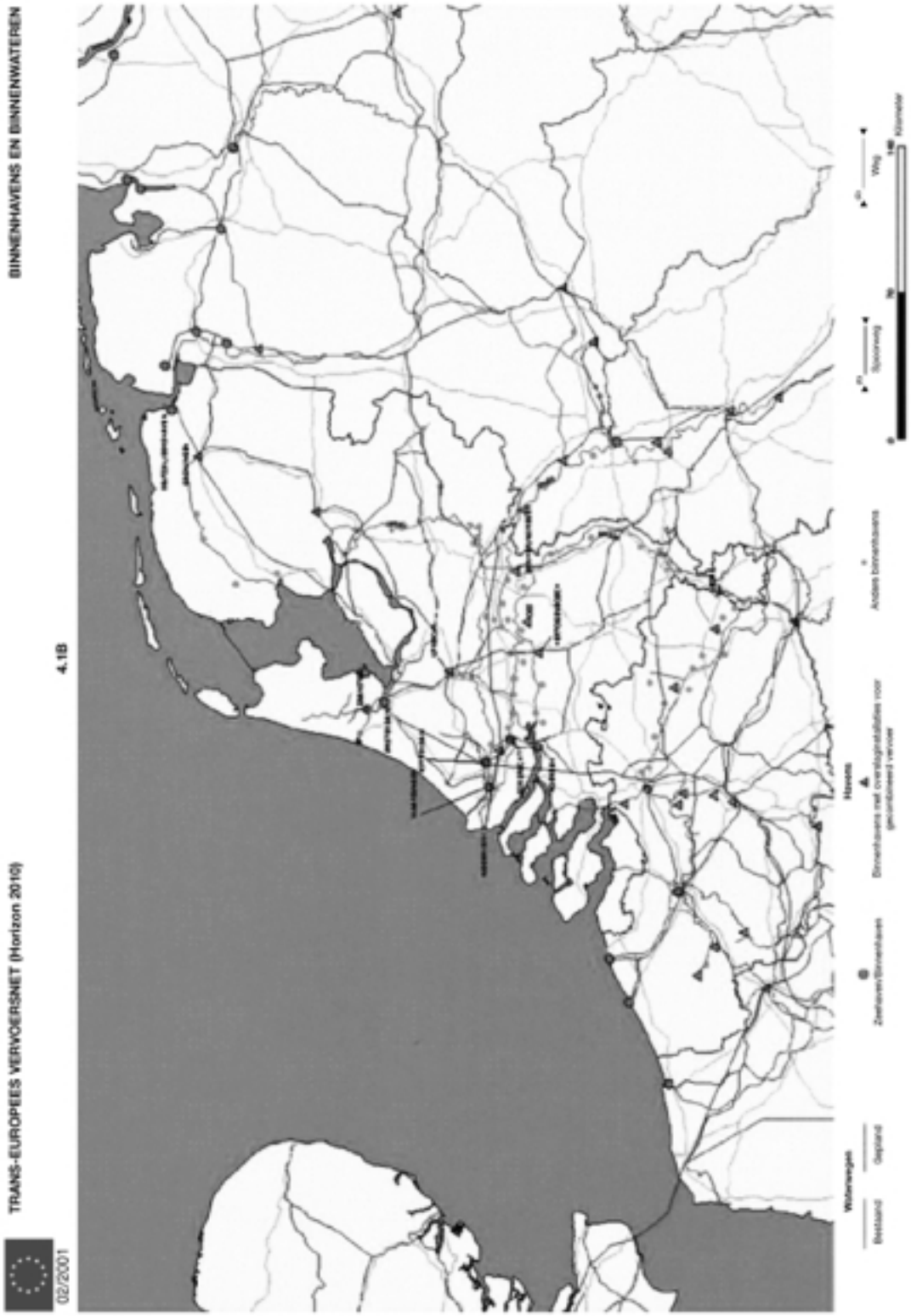
▶(1) (2) (3) C1

▼B


BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
4.1A
02/2001
Weg
Spoorweg
Kilometer
Havens
Andere binnenhaven

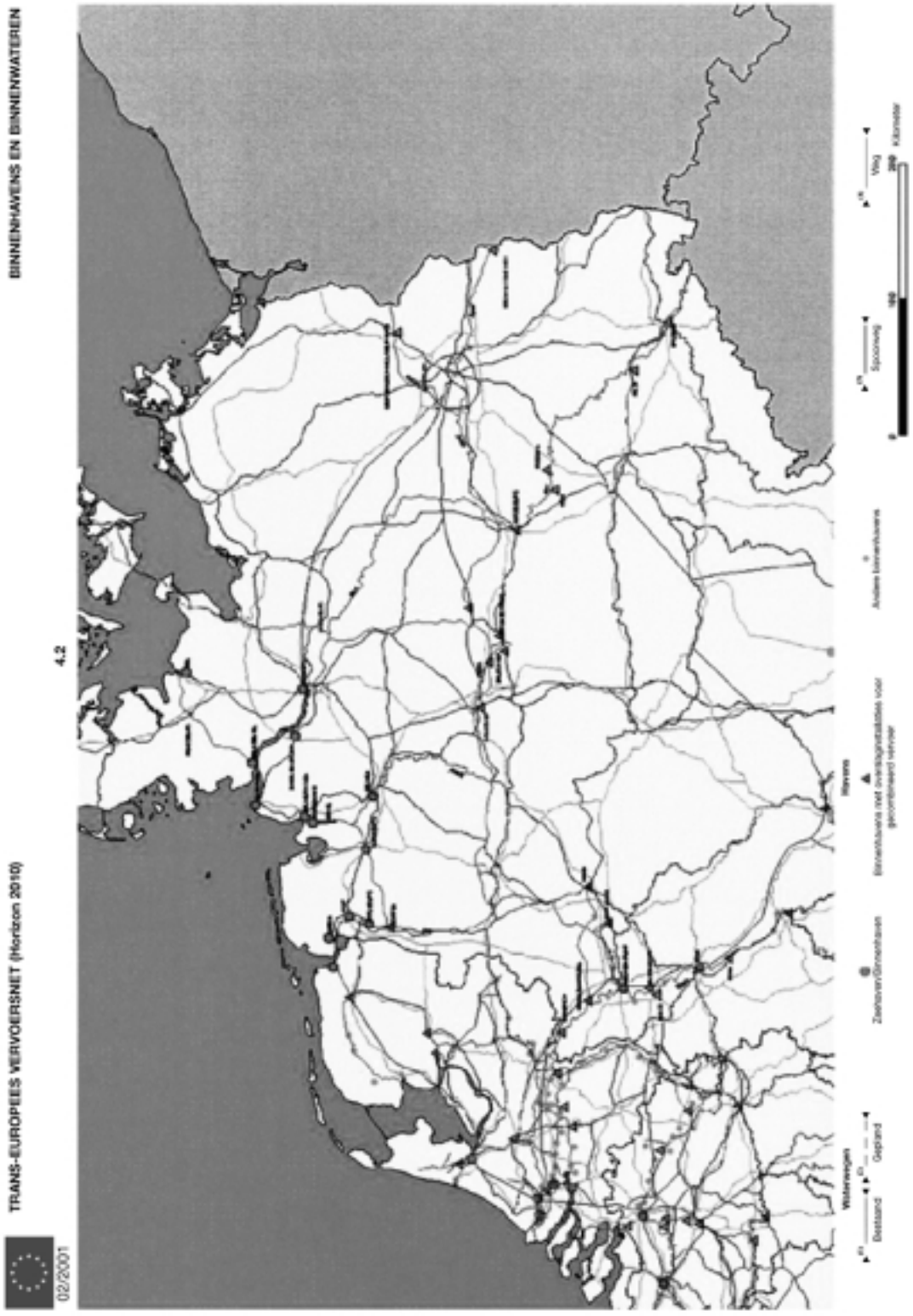
▼(1) (2) C1

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
BINNENHAVENS EN BINENWATEREN
4.1B
02/2001

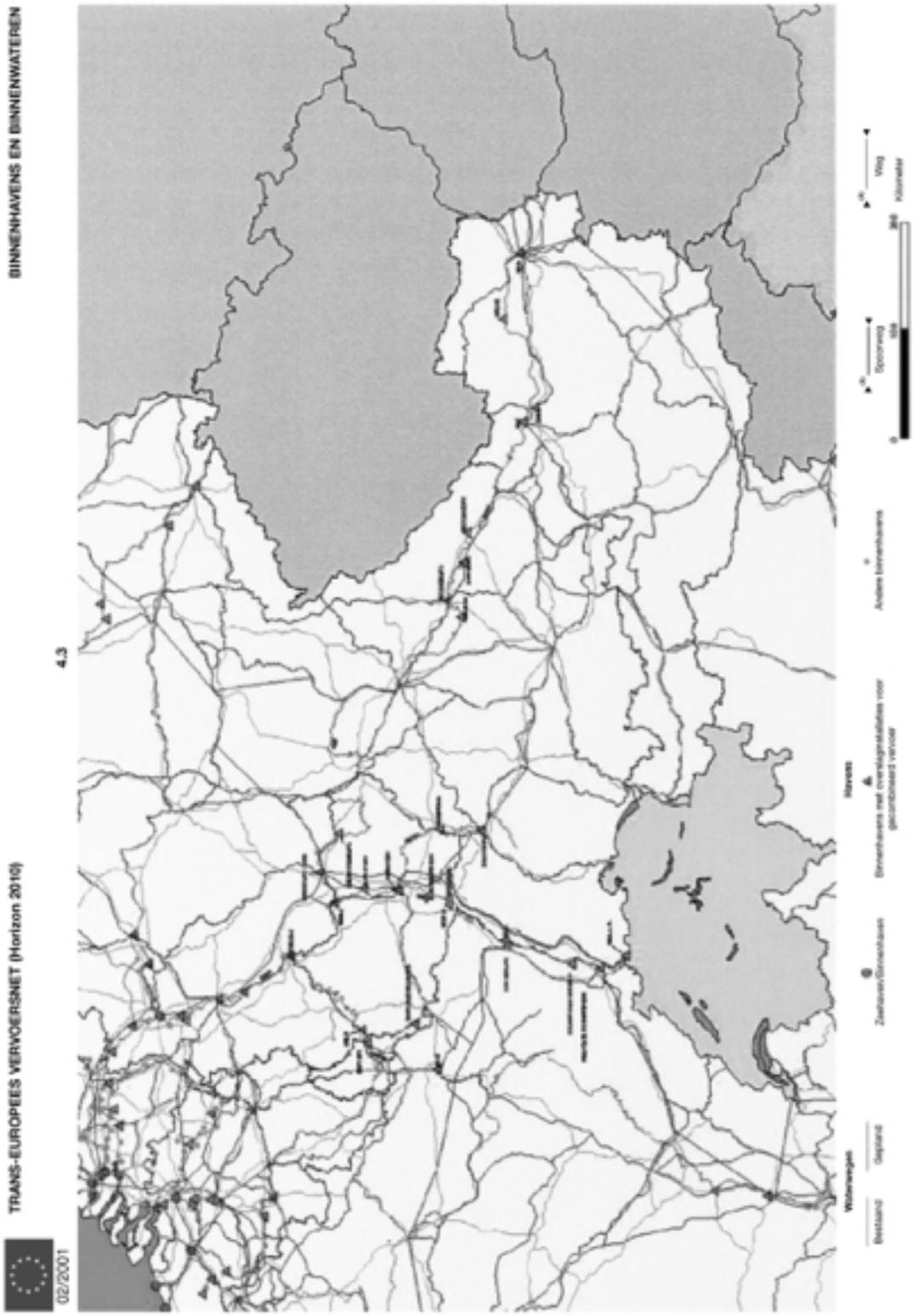
▼(1) (2) C1

▼B


BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
4.2
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
02/2001

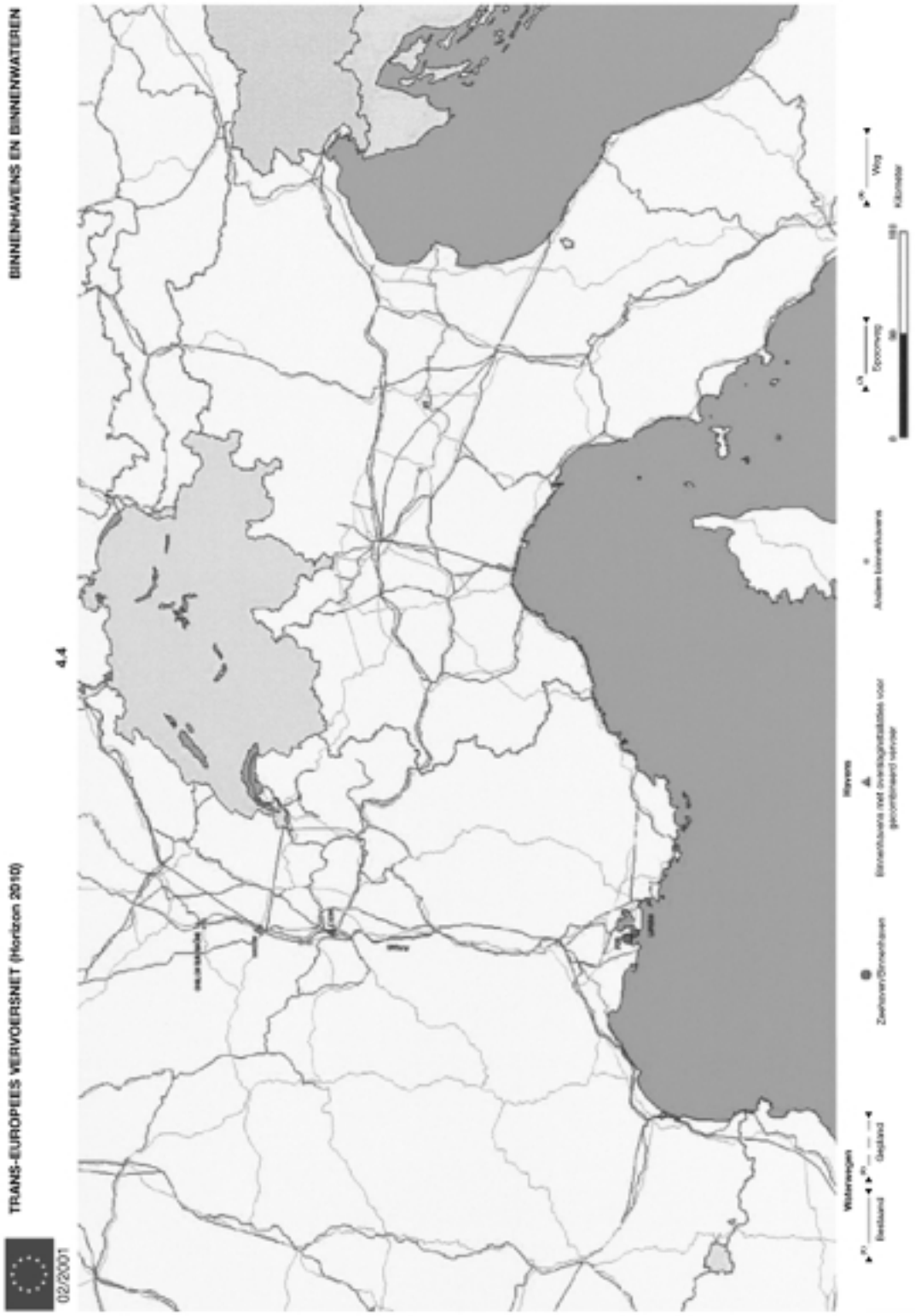
▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B


BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
4.3
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
02/2001

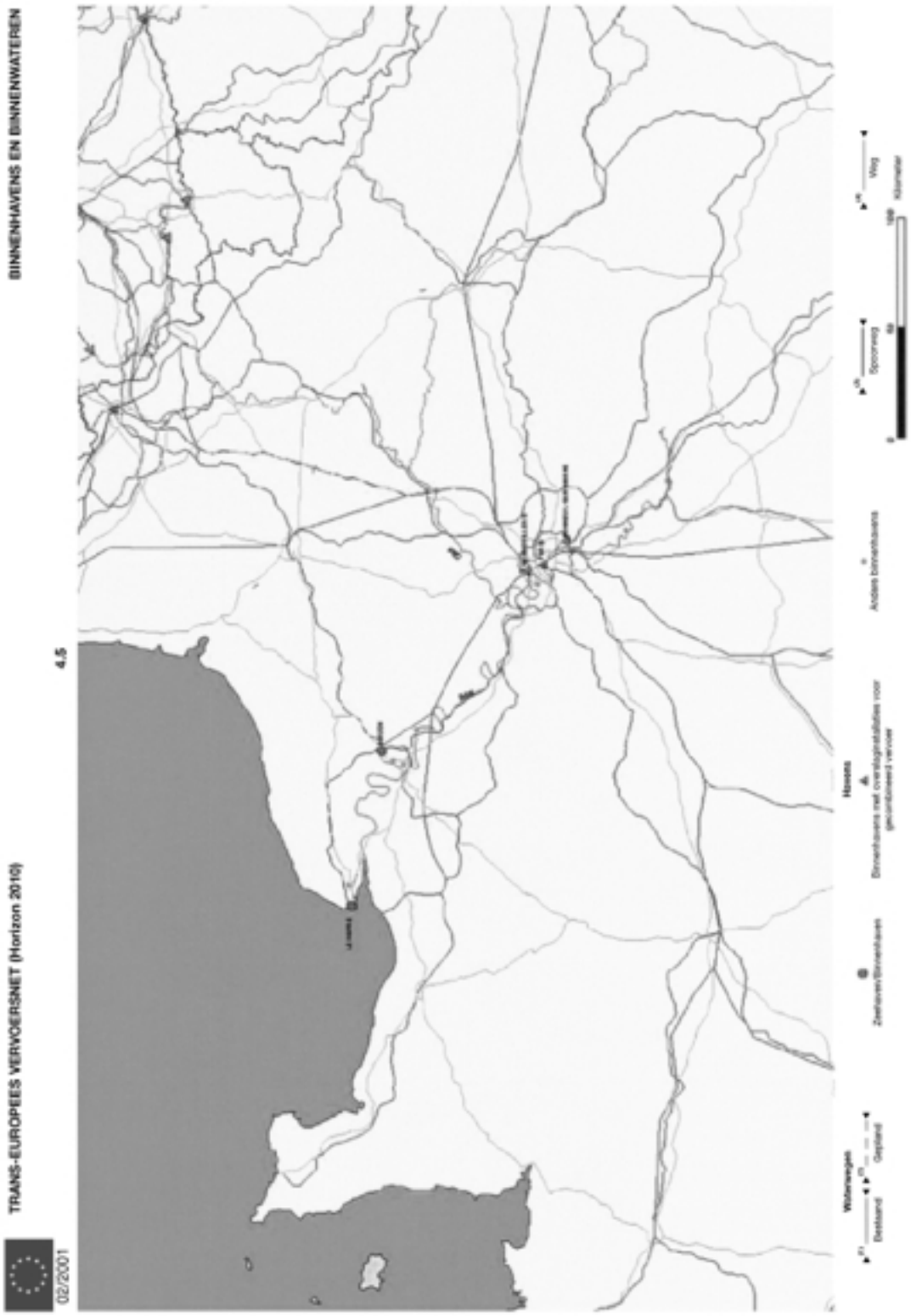
▼(1) (2) C1

▼B


BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
4.4
02/2001
Waterwegen
Bestaand
Gepland
Havens
Zeehaven/Binnenhaven
Binnenhaven met overslagfaciliteiten voor gecombineerd vervoer
Andere binnenhavens
Spoorweg
Weg
Kilometer

▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
BINNENHAVENS EN BINNENWATEREN
02/2001
4.5
Weg
Spoorweg
Binnenhavens met overslagmogelijkheden voor gecombineerd vervoer
Andere binnenhavens

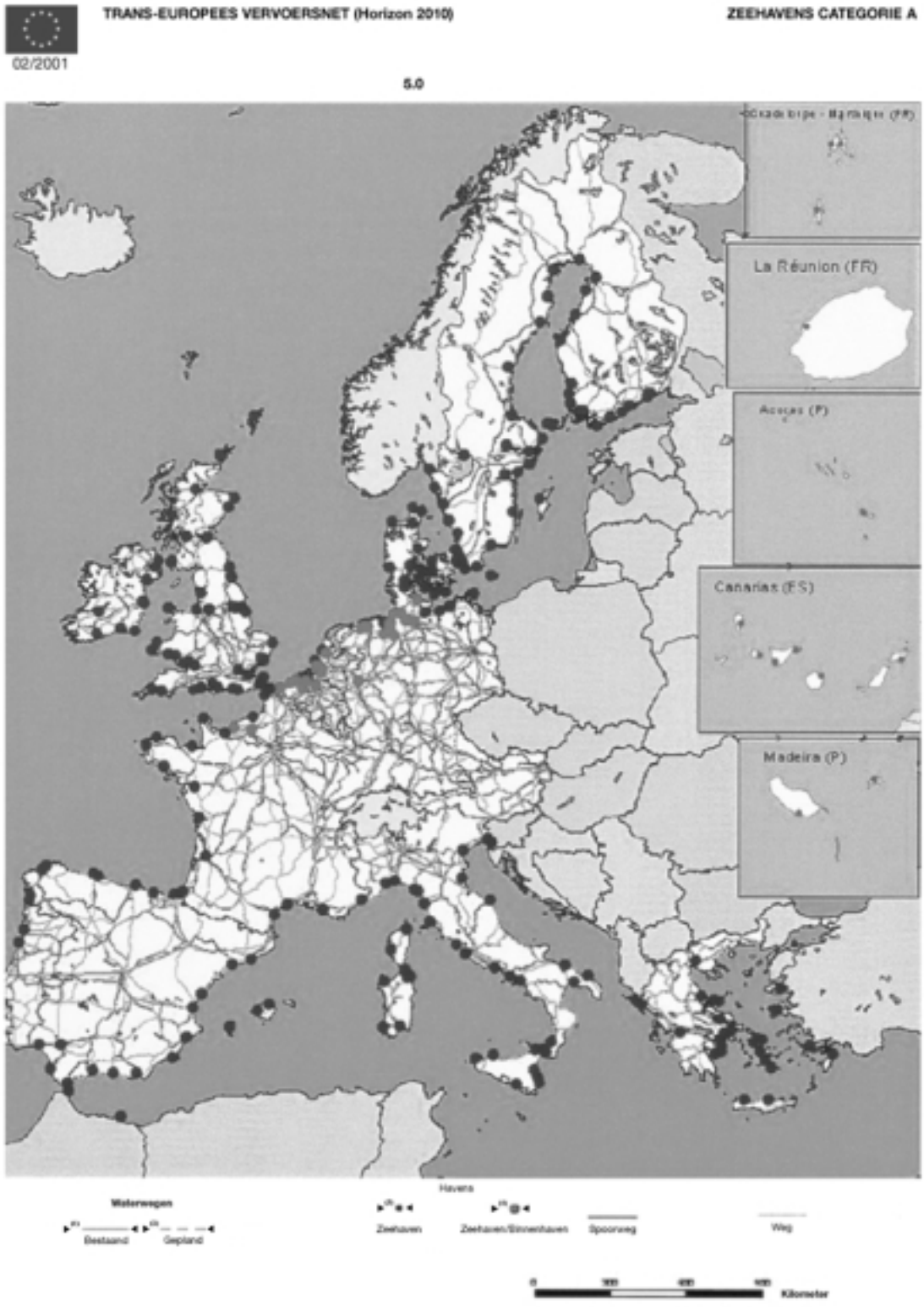
▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B

AFDELING 5

Zeehavens — Categorie A

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
ZEEHAVENS CATEGORIE A
02/2001
5.0
La Réunion (FR)
Açores (P)
Canarias (ES)
Madeira (P)
Havens
Waterwegen
Bestaand
Gepland
Zeehaven
Zeehaven/Binnenhaven
Spoorweg
Weg
Kilometer

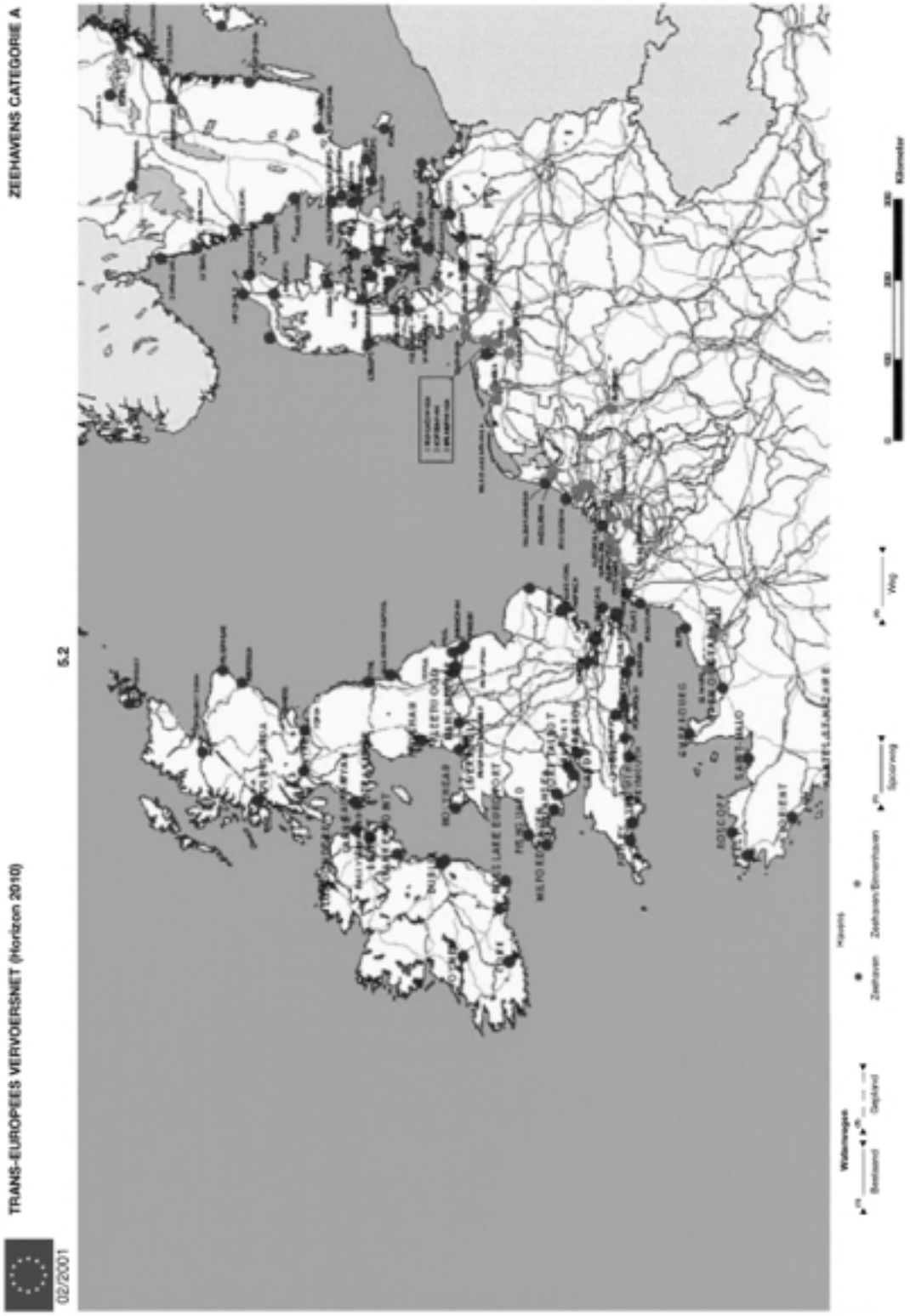
▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
ZEEHAVENS CATEGORIE A
02/2001
5.1
LULEA
OULU
SKELLEFTEA
KOKKOLA
UMEA
VAASA
SUNDSVALL
PORI
RAUMA
HANKO
HELSINKI
KOTKA
KOLBVIK
HAMINA
MARIEHAMN
KAPELLSKÄR
VASTERÅS
STOCKHOLM
NYNÄSHAMN
OKELÖSUND
NORRKÖPING
VISBY
KARLSHAMN
HALMSTAD
VARBERG
GÖTEBORG
HANSTHOLM
KARLSKRONA
RONNE
Havens
Waterwegen
Zeehaven
Zeehaven Binnenhaven
Spoorweg
Weg
Bestaand
Gepland
Kilometer

►(1) (2) C1

▼B


ZEEHAVENS CATEGORIE A
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
02/2001
5.2
Kilometer
Weg
Spoorweg
Zeehaven
Binnenhaven
Gepland

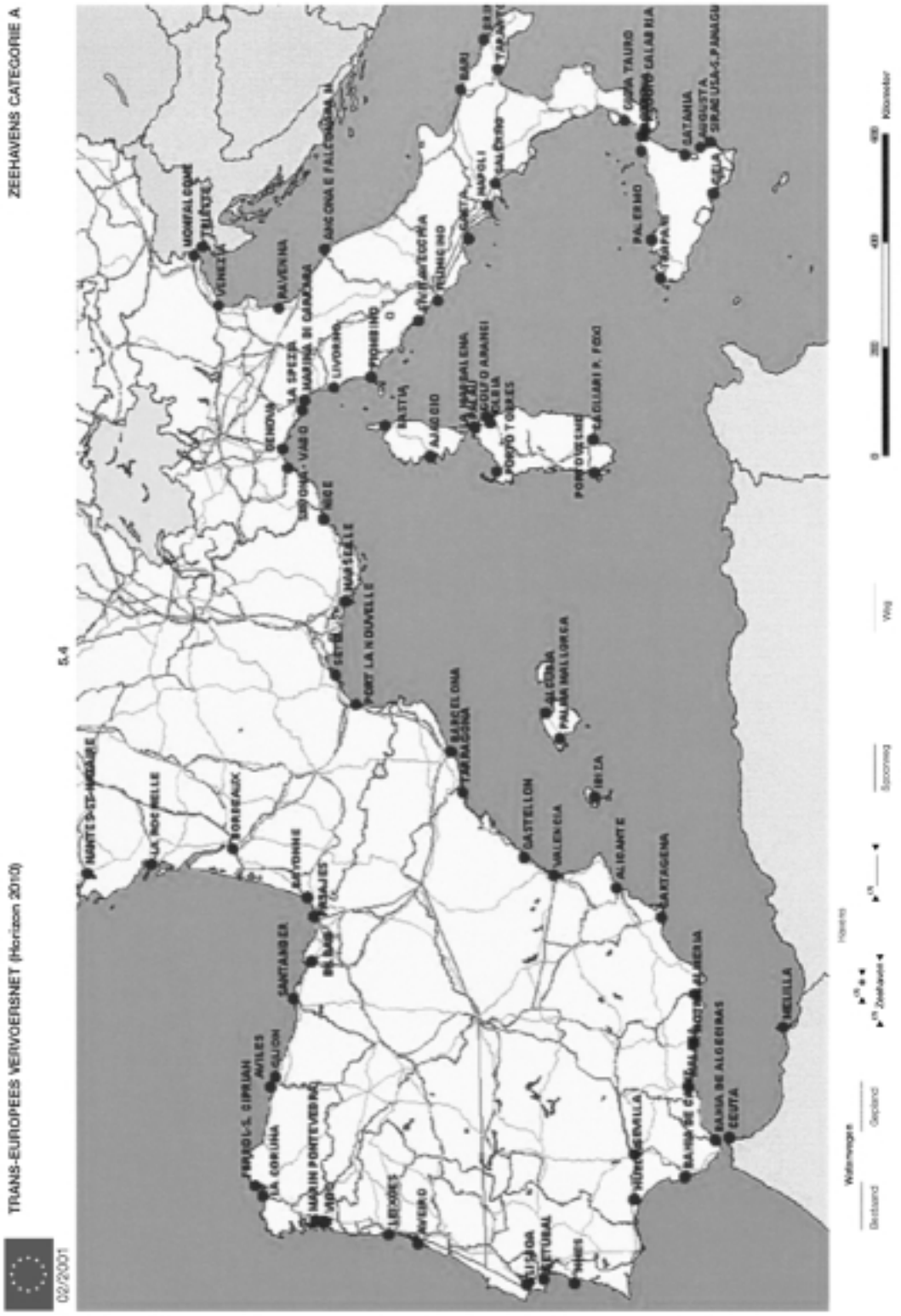
▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B


TRANS-EUROPEES VERVOERSNET
(Horizon 2010)
02/2001
ZEEHAVENS CATEGORIE A
5.3
Waterwegen
Bestaand
Gepland
Haven
Zeehaven
Zeehaven/Binnenhaven
Spoorweg
Weg
0
200
400
600
Kilometer

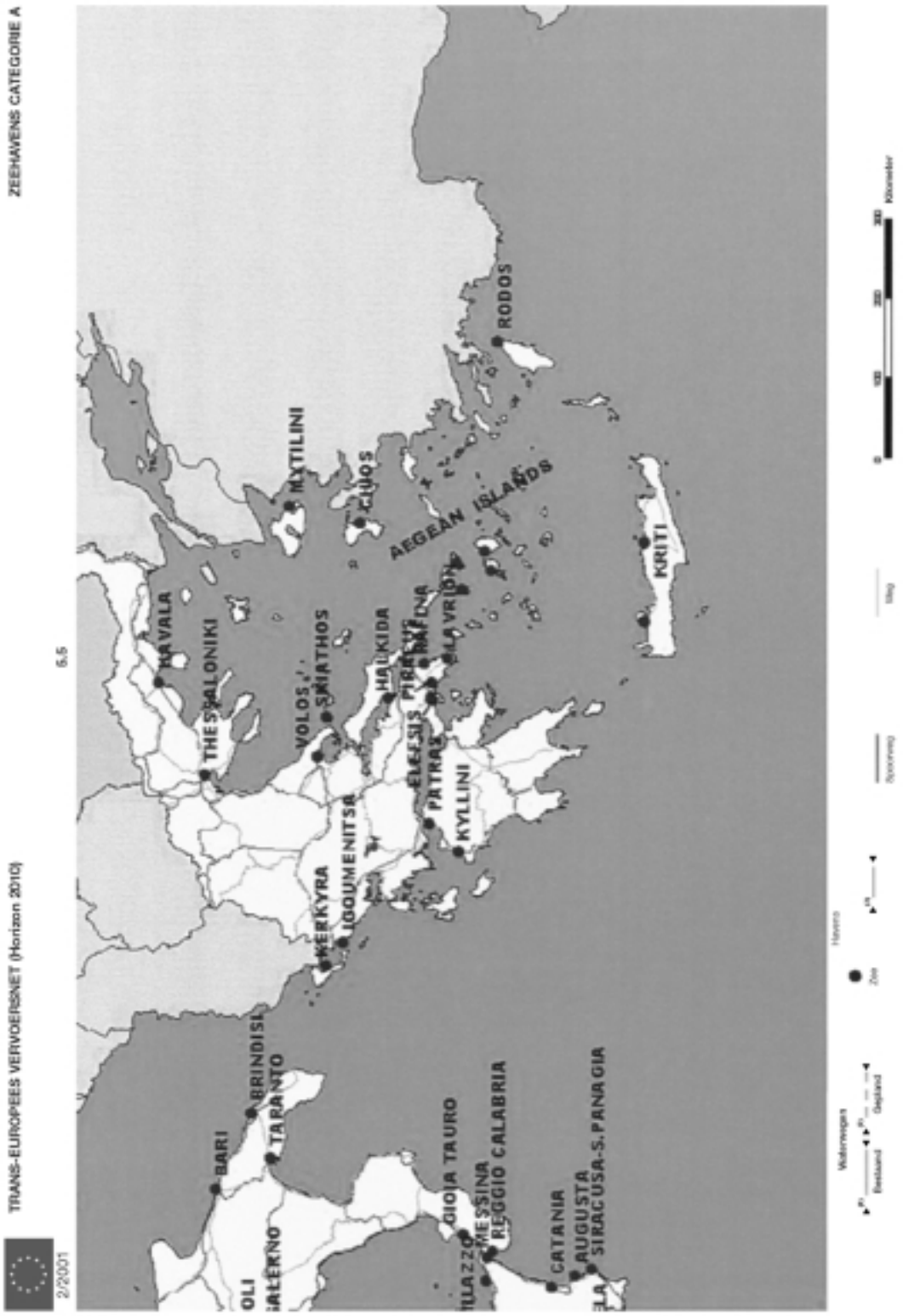
▶(1) (2) (3) (4) C1

▼B


ZEEHAVENS CATEGORIE A
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
02/2001
5.4
Kilometer
Weg
Binnenvaart
Zeeverbinding
Spoorweg

►(1) (2) (3) C1

▼B


ZEEHAVENS CATEGORIE A
TRANS-EUROPEES VERVOERSNET (Horizon 2010)
2/2001
6.5
KAVALA
THESSALONIKI
VOLOS
SKIATHOS
HALKIDA
ELEFSIS
PIRAEUS
RAFINA
LAVRION
PATRAS
KYLLINI
IGOUMENITSA
KERKYRA
BRINDISI
TARANTO
BARI
GIOJA TAURO
MESSINA
REGGIO CALABRIA
CATANIA
AUGUSTA
SIRACUSA-S.PANAGIA
MYTILINI
CHIOS
AEGEAN ISLANDS
RODOS
KRITI

▶(1) (2) (3) C1 ”